Music Education in Nineteenth-Century Greece: Its Institutions and their Contribution to Urban Musical Life

Katy Romanou and Maria Barbaki
Athens University
Email: romanoy@music.uoa.gr

This article explores the music education of the Greek people in the nineteenth century, as revealed through the description of music education in Constantinople, Corfu and Athens. Before the establishment of the new state of Greece early in the nineteenth century, both Greeks and Europeans speak of 'Greece', referring to Greek communities beyond its borders. Music education in those communities consisted mainly of the music of the Greek Orthodox Church — applying a special notation, appropriate to its monophonic, unaccompanied chant — and Western music, and was characterized by the degree to which either culture prevailed. The antithesis of those music cultures was best represented, at least up to the 1850s, among the Greeks living in Constantinople — the seat of the Greek Orthodox Church — and Corfu of the Ionian Islands — where Italian music was assimilated. Athens was elected in 1834 as the capital of the Greek state because of its ancient monuments and did not attain the significance of a contemporary cultural centre before the 1870s. In Athens, these two musical cultures were absorbed and transformed through their confrontation and interaction. However, the new state's political orientation determined the predominance of Western music in music education in the capital.

Introduction

When the Greek state was established after the 1821 Revolution against the Ottomans, its ravaged land was inhabited by a very small percentage of the Greek diaspora. Greek nationals living and prospering in Asia Minor and Europe, having contributed significantly to the preparation of the Revolution, played an equally decisive role in the progress of the country. Before the establishment of the new state, 1 both Greeks and Europeans, at least since the eighteenth century (Burney, Hawkins, Padre Martini, Fétis etc. and a large number of travellers), speak of 'Greece', referring to areas that would later be annexed to the country – Epirus, Western Thrace and Macedonia, the Ionian Islands and many islands in the eastern Ægean sea – as well as areas beyond today's borders inhabited then by compact, well-organized Greek communities in several cities of Asia Minor.

The music education of people living under such diverse cultural influences was necessarily quite dissimilar and varied. All variations, however, resulted

¹ Three dates usually appear as marking the establishment of the Greek state: 1822, when a Greek assembly in Epidauros proclaimed the country's independence, 1828, when Ioannis Capodistria became its first governor and 1830 when the independence of the country was recognized by its 'protecting forces', i.e. Great Britain, France and Russia.

from the confrontation and interaction of two musical cultures, the music of the Greek Orthodox Church – applying a special notation, appropriate to its monophonic, unaccompanied chant – and Western music. The dissimilarities were conditioned by the degree to which the assimilation of either culture prevailed in local traditions. The antithesis of those musical cultures was best represented, at least up to the 1850s, among the Greeks living in Constantinople and Corfu, two cities that have greatly influenced music education in Athens, the capital of the Greek state since 1834. We believe, therefore, that an examination of music education in nineteenth-century Greece can be limited to those three cities and still be representative, and in the following text we will move from Constantinople to Corfu and finally to Athens.

Constantinople, the seat of the Greek Orthodox Church was, during the Ottoman captivity, the religious and political centre of all Orthodox Christians. Faith carried a strong social identity well before the diffusion of nationalistic ideology to that area. Yet, Constantinople was also a cosmopolitan city in the nineteenth century; it was inhabited by many Westerners, part of its population was in contact with the West and many Greeks had wider cultural horizons.

Although Corfu had never been under the rule of the Ottomans or neighbouring Italy, it had been subject to the Venetians, French 'liberators', Russian 'mediators' and English 'protectors', and was inhabited by many subjects of those conquering nations as well as many Italians.² Aristocratic Greek citizens had access to state positions and to Italian schools and universities, both as students and professors. Musical life in the city was closely related to that of most Italian cities, which, during the first half of the nineteenth century, did not for the most part participate in the musical culture that flourished beyond the Alps.³

Athens was chosen as the capital of the new state of Greece in 1834 because of its ancient history and monuments. It was a rural community around the Acropolis, attracting inhabitants from all the destitute villages on the mountains and islands of the new state. Likewise, well-educated Greeks came from abroad, along with many foreigners serving the Bavarian royal court, diplomats and Christian missionaries.

Hence, not until the very last pages of the following narrative – corresponding to the last decades of the century – will most of the familiar names and terms that appear in nineteenth-century Western music histories be brought into the discussion. To present music education in nineteenth-century Greece is to describe characteristics of previous centuries of Western music history. In some

² A consequent characteristic of life and musical life in particular was multilingualism. Although present also in Constantinople and Athens, it was most prominent in Corfu. Greek, French, Italian, English (and very rarely German) words are often mixed together in one text, in scores etc.

Symphonic concerts by professional orchestras, the aesthetics that called for the preservation of a work's integrity, audiences educated to receive satisfaction by 'following' the forms and techniques of the music and the repertory itself of the great German and French symphonists of the century would transform Italian musical life after the proclamation of the country's unity. Beethoven's symphonies were unknown to the Italian public before the celebrations of his centenary in 1870. For a sound study of the subject, see A. Rostagno, *La Musica Italiana per Orchestra nell'Ottocento* (Firenze: Leo S. Olschki, 2003), esp. 21–52.

⁴ Because of the city's young age in that century, archives are badly organized or nonexistent for many aspects of life, and musicological research is usually frustrating. In Constantinople and especially in Corfu archival research is much more rewarding.

respects, it is to expose the synchronous occurrence of the characteristics of successive periods. Although this might also be the case with other people temporarily isolated from the West, what makes the case of Greece singular is the fact that Europeans saw Greeks as the progenitors of ancient Greek civilization, an achievement that has engendered their admiration and awareness of the debt owed to them by Western culture.

This admiration was extended to Greek traditional music (which, having been developed in isolation, preserved qualities that were considered original), that was seen to be related to ancient Greek music. The idea of protecting traditional music from further development was, consequently, widespread in a community that had not yet confronted culture as an object of study and investigation. Equating progress with bringing music evolution to a standstill was confusing and brought continuous obstacles to all efforts of Greek musicians to synchronize their music with that of the West; it also established much too early in Greek folk music the distorted relationship between the educated and the folk (the former instructing the latter) and barred many pure musical talents from developing their art or from being educated.

Constantinople

Constantinople was to Greeks under the Ottoman dominion a cultural metropolis, not just an ecclesiastical centre. The antithesis between ecclesiastical and secular music had not acquired a firm distinction there yet. As is the case in contemporary eastern countries with a strong presence of the church in everyday life and a close relationship between the church and the political power, in a similar way, to Greek residents of Constantinople, church chant predominated in everyday musical life. The secular and popular character of the Orthodox Church was recognised, and its chant was sung at banquets and at work as well as in church. Popular hymn tunes were used at school to teach geography, rules of grammar and arithmetic or to tease friends and foes.⁵

This secular physiognomy was sustained by the policy of the Ottoman dominators, which assigned all communication with the people to church leaders. As was the case with Byzantium, the subjects of the Ottoman Empire were diverse in race and origin as well as in languages spoken, while communities had been frequently displaced. Uneducated people confirmed their identity through religion. 'They weren't Turks, they were Christians.' For many of the above reasons, Greek language was, in both empires, spoken and written widely by educated Christians.

At the turn of the nineteenth century, knowledge and ideas spread by the promoters of the so-called Greek Enlightenment⁷ were conceived as a threat to the Greek church's political authority and social status, not only for their

⁵ See K. Mitsakis, 'Byzantine and Modern Greek Parahymnography' in D. Conomos (ed.), *Studies in Eastern Chant* 5 (Crestwood, NY: St Vladimir's Seminar Press, 1990): 9–76.

⁶ M. Mazower, *The Balkans. From the End of the Byzantium to the Present Day* (London: Pheonix Press, 2000): 51.

⁷ The term 'Greek Enlightenment' has been applied by historians to denote the secularization of ideas and education, brought about by the gradual assimilation by Greeks of Western eighteenth-century spiritual advancements. Greek Enlightenment is conventionally dated from the 1770s to 1821, the year of the Greek Revolution.

anti-clerical content, but also because of their emphasis on ancient Greece as the predecessor of the nation. This idea was considered dangerous by some for both the Ottoman Empire and the Great Church, despite the fact that it had been vastly propagated in past centuries in order to solidify the unity of the Byzantine Empire. Indeed, the relationship of Byzantine to ancient Greek civilization (and of modern Greek culture to either or both), is a problem present in all depictions of modern Greece.

International politics were also involved in this issue. Most important of all, the Russian Church was seen as a potential successor to the Great Church's dominant role in Eastern Europe. During the first two decades of the nineteenth century, which were so crucial for the future of Greece, the Ottoman Empire and the Great Church, Constantinople's patriarchs were filtering information on the activities of the clergy. It was during this short period, in which the relations of the Great Church to Enlightenment ideology, its supporters, its factions and their representatives were at their height, that in 1815 the first patriarchal music school was founded. ¹⁰

This school was set up expressly for the instruction and dissemination of the reform of Byzantine music¹¹ notation, conceived by Chrysanthos of Madytos, an enthusiast of these enlightened ideas. His significant work had remained unknown for some time (until the emergence of a group of progressive clerics in the patriarchate), while a very important part of it would be published only in 1832 in Trieste. Chrysanthos' reform enabled, for the first time in history, the printing of Byzantine music – it had, up to 1820, circulated in manuscript – and was taught in a traditional, practical and time-consuming manner. Students of the new school graduated in two years. The programme of studies is not known. An exam questionnaire – with the correct answers – published in the periodical *Hermes ho Logios*¹² is conventional and scholastic, but several texts by the school's graduates testify to an inspiring and modern schooling. The publication of the questionnaire, and other information about the school, in *Hermes ho Logios*, highlights Chrysanthos' image as a supporter of the Enlightenment.

⁸ In the eleventh century, Michael Psellos made a political decision to disseminate an awareness of ancient Greek inheritance to the Greek-speaking Byzantines, in order to ensure the endangered unity of the empire. This awareness was also maintained during the Ottoman dominion. As expressed by Steven Runciman, 'it was Orthodoxy that preserved Hellenism through the dark centuries; but without the moral force of Hellenism Orthodoxy itself might have withered'. S. Runciman, *The Great Church in Captivity. A Study of the Patriarchate of Constantinople from the Eve of the Turkish Conquest to the Greek War of Independence* (Cambridge: Cambridge University Press, 1968): 410.

They are generally conceived by Greeks either as opposing or successive.

About the music schools founded in previous centuries by the Great Church, see G. Papadopoulos, Historike Episkopesis tes Byzantines Ekklesiastikes Musikes apo ton Apostolikon chronon mechri ton kath'hemas (1–100 μ .X.) [Historic Review of Byzantine Ecclesiastical Music, from the Apostolic Years up to Our Days (1–100 AD)], (Katerini: Tertios, 1990 [Athens, 1904]): 232–45.

¹¹ It should be noted that in Greece, the term 'Byzantine music' is used to denote all the phases of this music's development (as is the case with Gregorian chant).

Questions (and answers) related to the new notation method, asked in examinations given in the Patriarchate before members of the Holy Synod. It was sent by a graduate from Iaşi and Chrysanthos appears as its author, in 1816. See 'Musike', Hermes ho Logios 7 (Athens: Hetæreia Hellenikou Logotechnikou kæ Historikou Archeiou, 1990 [Vienna, 1817]): 431–3.





'EN BIENNH, THE AOYETPIAE.

Έκ τοῦ Τυπογραφείου Ίω. Βαρθολ. Σδεκίου.

Fig. 1 The title page of the Greek periodical *Hermes ho Logios*, published in Vienna (1811–21)

Because *Hermes ho Logios* was a Greek periodical published by the Greek community of Vienna (but funded by Greeks in Bucharest), this brought together Greek intellectuals dispersed over Europe and Asia Minor who were aiming for the cultural and national revolution of the Greeks.¹³

Many graduates of the first patriarchal music school were sent to Greek communities – mainly in the Balkans and Western European cities – to transmit their knowledge. Indeed, the dissemination of the new method of notation was effectively fulfilled in an impressively well-organized manner and short time. Two of the graduates, entrusted with the supervision of the manufacture of printing types for the neumes and the printing of the first books, were sent to Bucharest and Paris. In Bucharest in 1820, two important music books were published for the daily church service (which had been transcribed by Chrysanthos' two main collaborators, Gregorios Protopsaltes and Chrourmouzios Chartophylax). In Paris, a manual for the instruction of the notation was published in 1821, together with one of the music books that appeared earlier in Bucharest.

¹³ Hermes ho Logios circulated fortnightly from January 1811 to May 1821 (with an interruption in 1815, when only one issue appeared).

Thamyris, who supervised the work done in Paris, was assisted by the Greek librarian of the Institut de France, Constantinos Nicolopoulos, a student and collaborator of F.-J. Fétis. Because of this connection, Fétis gives ample information on the people involved in the reform of the notation and many of the related events in his two major works. Fétis supports the assumption that Chrysanthos was enthusing his students with all the ideas circulating by exponents of the Enlightenment.

Both books published in Paris were introduced to the readers with a foreword written by Thamyris. ¹⁶ The first printing of the handbook containing Thamyris' text was quickly recalled and the book circulated again without the foreword or mention of its editor. Published in an edition of 1978, this foreword fervently praises the enlightened ideas of which the New Method is representative, since the time required for the study of music was significantly reduced, 'leaving free time for studies more advantageous to social life'. It makes frequent reference to Adamantios Coraes, one of the leading figures of the Greek Enlightenment, J.J. Rousseau and ancient Greek philosophers. Thamyris uses harsh, ironic and disrespectful expressions against the old music teachers, whom he calls 'completely ignorant'. He concludes by advising his fellow students: 'Do not confine yourself to our music; study European as well, if you wish ours to reach its highest level.'

Chrysanthos' involvement in the modernization of education is better demonstrated in his book *Great Theory of Music* (1832) edited by Panagiotes Pelopides, another of his students. It appeared in Trieste, which had been inhabited since the eighteenth century by a large, educated and wealthy Greek community highly regarded by the local population. The first of its two parts deals systematically and comparatively with the theory of ancient Greek, ¹⁸ Byzantine, Ottoman and European music, while the second provides the first general history of music in the Greek language in modern times. Therein Byzantine and post-Byzantine musicians take their place in history after ancient Greek musicians and those mentioned in the Bible. Western musicians are also mentioned.

¹⁴ F.-J. Fétis, Biographie Universelle des Musiciens et Bibliographie Générale de la Musique, (Bruxelles: Culture et Civilisation, 1972 [Paris 1873]) and Histoire Générale de la Musique. Depuis les Temps les plus Anciens jusqu' à nos Jours, 4 vols (Zurich, New York: Georg Olms Hildensheim, 1983 [Paris 1874]), IV: 52–6.

See details on this subject, including Chrysanthos' great dependence on Western sources, in the translator's introduction in Chrysanthos of Madytos, *Great Theory of Music*, trans. Katy Romanou, (New Rochelle, New York: The Axion Estin Foundation, 2010), 10–25.

¹⁶ 'Chrysanthe de Madyte', in: F.-J. Fétis, Biographie Universelle des Musiciens et Bibliographie Générale de la Musique, (Bruxelles: Culture et Civilisation, 1972 [Paris 1873]) and G. Ladas, Ta Prota Typomena Biblia Byzantines Musikes [The First Published Books of Byzantine Music]. (Athens: Cultura, 1978): 19–26.

¹⁷ Ladas, ibid., 20–25.

Chrysanthos covers the subject of ancient Greek music in a broad and comprehensive manner. Aristoxenos, Pseudo-Eucleides, Nicomachos of Gerasa, Gaudentios, Baccheios the Old, Aristeides Quintilianos, all writers published by Marcus Meibom (Amsterdam, 1652), are frequently quoted or referred to, as well as Plato, Aristotle, Plutarch, Athenæos and many more. A special chapter is devoted to Manuel Bryennios' *Harmonics*, as this is the first treatise to relate ancient Greek tones to Byzantine *echoi* (modes).

ΘΕΩΡΗΤΙΚΟΝ ΜΕΓΑ $\mathbf{M} \mathbf{O} \mathbf{U} \mathbf{\Sigma} \mathbf{I} \mathbf{K} \mathbf{H} \mathbf{\Sigma}$

ΣΥΝΤΑΧΘΕΝ ΜΕΝ ΠΑΡΑ

ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΔΙΡΡΑΧΙΟΥ

TOY EK MAAYTΩN

EKAOOEN AE

ΥΠΟ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Γ. ΠΕΛΟΠΙΔΟΥ

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΥ

ΔΙΑ ΦΙΛΟΤΙΜΟΎ ΣΥΝΑΡΟΜΗΣ ΤΩΝ ΟΜΟΓΕΝΩΝ.

Κάμοι δὲ διὰ τἔτο φαίνεται φιλοσοφητέον είναι περί Μουσιεῆς' καὶ γὰο Πυθαγόρας ὁ Σάμιος, τηλικώτην δόξαν ἔχων ἐπὶ φιλοσοφία, καταφανής ἐστιν ἐκ πολλῶν ὁ παρέργως ἀνόμενος Μουκῆς' ὅς γε καὶ τὴν τῦ Παντός ἐσίαν διὰ Μοσικῆς ἀποφαίνει συγκειμένην ΠΑΥΣ, φύλε ὅτο.



EN TEPPEZTH,

EK THE TYNOPPADIAE MIXAHA BAIE

(MICHELE WEIS)

1832.

Fig. 2 The title page of Chrysanthos of Madytos' important book, *Great Theory of Music*, published in Trieste (M. Weiss, 1832)

To sum up, Chrysanthos' overall contribution to music education fulfilled many aims of the Enlightenment: new educational methods were employed; schools were founded; simple teaching treatises were published; young people were sent abroad to broaden their views; the number of music teachers augmented, the heredity of ancient Greek culture was pronounced; and the study of Western civilization encouraged.

The patriarchal school where Chrysanthos taught was already closed before the Greek Revolution against the Ottomans broke out in Peloponnesus in 1821. Patriarch Cyrillos VI, who had supported Chrysanthos, was succeeded in 1818 by Gregorios V, whose anti-Western sentiments and politics did not conform with Chrysanthos' teaching and work. Chrysanthos' effort to introduce Western music science in a school supported by the church was an exception to the policy followed subsequently by schools of the Great Church in Constantinople and by the autocephalous Greek church, ¹⁹ which was later based in Athens.

¹⁹ The Greek Church was proclaimed autocephalous in 1833 but recognized as such by the Patriarchate of Constantinople in 1850.

The Westernization of the East

The Crimean War (1853–56) was crucial in tightening economic relations between the Ottoman Empire and the West, a fact that brought many changes to the society of Constantinople. 'The Ottoman capital began to acquire a European appearance', while 'certain families of the Greek Ottoman business elite shifted from trade to banking.' In the 1860s ethnic communities of Constantinople 'began to found clubs (theatre, music, sport) and cultural, educational and charitable associations'. The elite multiethnic community of Constantinople acquired a more cosmopolitan character, incorporating many Western Europeans working in the city. French replaced Greek as the common language.²²



Fig. 3 The title page – in French – of a Marche Triomphale composed by the Greek resident of Constantinople, Alexandre Eustathiadis, and dedicated to the Sultan. Psachos archive, Music Department of the University of Athens

It was then that a distinction between sacred and secular culture affected musical life and music education in this region. It was then also that the Ottoman Turks begun to realize the importance attributed in the West to ancient Greek culture, ²³ a development that encouraged local Greeks to get involved in the study of ancient Greek music.

See M. Erol, 'Cultural Identifications of the Greek Orthodox Elite of Constantinople. Discourse on Music in the Nineteenth and early Twentieth Centuries' (PhD dissertation, Bogaziçi University of Istanbul 2009): 66.

²¹ Ibid., 69.

²² Ibid., 68.

²³ Ibid., 77.

This resulted in the rapid growth of Greek secular music societies and the gradual confinement of church music schools to priests and other people connected to the church. Three patriarchal music schools were founded after Chrysanthos' (in 1866, in 1868-72 and in 1882). In all, the intention was to deal with Byzantine music in a scholarly way. The second school initiated the periodical publishing of important old music manuscripts under the general title Musike Bibliotheke, of which only two issues circulated.²⁴ The third school was connected to a committee that undertook to modernize the instruction of Byzantine music, motivated by the realization of the rapid dissemination of Western music in the city. The committee - that shared some of the school's staff - assembled in 1881 to decide on the exact values of the intervals applied in chanting, defining their pitches in terms of vibrations, as well as the metronomic values of the tempi appropriate to the various chants. The committee also decided on the repertory that should be used in churches, excluding some recently composed chants that were heard at that time. For the sake of uniformity in chanting, a keyboard wind instrument (a harmonium) was constructed in 1882, producing the intervals as measured by the committee, because the influence of the equally tempered scale was considered detrimental, while the application of keyboard instruments in ear training, very effective.²⁵ The harmonium was used by the school's teachers, but its technical deficiencies were more serious than its pedagogical merits, and it was abandoned before long.²⁶

Music schools independent of the Great Church are not known to have existed prior to 1880. The first music society was founded in April 1863 but it seems that its aims were of a musicological nature. Very little is known about it. It was dissolved shortly before 1870 because of disputes among its members.²⁷

Georgios Papadopoulos (1862–1938), a very active and well-educated musician, was fast to conceive a way out of the impasse church music education had experienced. He became involved in secular music societies and convinced its members to include church music in their repertory and instruction, arguing that Byzantine music is not church music, but the music of the Greeks, and that all music may be written using its notation. In 1880 Papadopoulos was among the founding members of the Greek Music Society of Constantinople. It had a school which was dissolved after three years of successful functioning. Moreover, the music society *Orpheus* was established in 1886. During its first year, only Western music was cultivated. But in 1887 Papadopoulos became involved (assuming the society's presidency in 1889) and opened a school for church music which operated up to 1890, until it was closed 'obeying government orders'. ²⁹

In a long speech delivered on 1 October 1889,³⁰ Papadopoulos gave much information on the society's work and prospects. Most of the information below derives from it: *Orpheus* had a large mixed choir conducted by the Italian

Papadopoulos, Historike Episkopesis, 235.

²⁵ Ibid., 236–7.

On this and other keyboard instruments for the instruction of the Byzantine *echoi* (modes), see K. Romanou, 'Keyboards for the Eight Echoi', *Acta Musicæ Byzantinæ* 9 (Iaşi, May 2006): 17–22.

²⁷ Papadopoulos, *Historike Episkopesis*, 248.

²⁸ Ibid., 250.

²⁹ Ibid., 250–51.

³⁰ Ibid., 407–32.

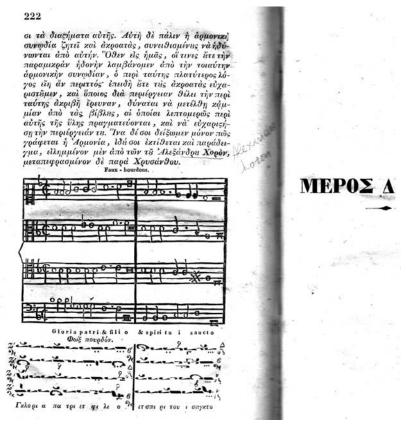


Fig. 4 Writing polyphonic music with reformed Byzantine notation. A transcription from a Gloria by Alexandre-Étienne Choron. Chrysanthos of Madytos, *Great Theory of Music* (Trieste: M. Weiss, 1832), 222

Raffaele Ricci.³¹ The choir had in its repertory over 50 pieces by Western composers. When Papadopoulos assumed the society's presidency, it was rehearsing in order to participate in a performance of Bellini's *Norma*, but the performance was prohibited at the last moment by the government. Among the reasons why *Orpheus* was focused on Byzantine music was to preserve its identity in response to the rapid dissemination of European music in

It is indicative of the Italians' role in the Westernization of the East, that this Raffaele Ricci appears in 1840 in the orchestra of Corfu's opera theatre San Giacomo as 'Primo violino direttore d'orchestra'. In that position he was replaced in 1841 by Raffaele Parisini, who became very important in Athens. In Constantinople, Ricci was connected to other societies also, Greek as well as Armenian. Another Italian active in those years in Constantinople and Athens was Gaetano Foschini, who produced in Constantinople his music for Sophocles' *Antigone* (1863) and his opera *Giorgio il Bandito* (1864), was a collaborator on the Armenian music periodical of Constantinople, *K'nar Haykakan [Armenian Lyre]*, and in 1871 was in Athens, teaching and performing the piano. See M. Erol, 'Cultural Identifications', 110; and K. Romanou, *Entechne Hellenike Musike stous Neoterous Chronous [Greek Art Music in Recent Times*], (Athens: Cultura, 2006): 105.

TRENTE

MÉLODIES POPULAIRES

DE GRÈCE & D'ORIENT

RECUEILLIES ET HARMONISÉES

L. A. BOURGAULT-DUCOUDRAY

Traduction Italienne en vers adaptée a la Musique

Traduction Française en prose

DE M. A. DE LAUZIÈRES

QUATRIÈME ÉDITION

HENRY LEMOINE ET C*, ÉDITEURS
PARIS, 17, RUB PIGALLE - RUB DE L'HOPITAL, 44, BRUXELLES

Droits de reproduction, exécution et traduction réservés pour tous pays y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Fig. 5 L.A. Bourgault-Ducoudray, *Trente mélodies populaires de Grèce et d'Orient*, fourth edition (Paris-Bruxelles: Henry Lemoine et Cie, [no date given for this edition; first edition by the same publisher, 1876])

Constantinople. 'Piano sounds attack our ears while walking in the streets of most neighbours', said Papadopoulos, adding that, whereas in Greek schools children were taught European songs only, they should be taught 'our' music as well. He proposed that all Greeks be taught neumatic notation and that European songs be transcribed in that notation, which would thus become indispensable not only to chanters but to all music lovers.³²

He also proposed that good Greek chanters be sent to the West to study Western music and spoke about the need to produce Greek editions of all the ancient Greek treatises on music, being aware of what has been done in the West in that respect. He emphasized the need for 'scientific treatises of our music', and

There have been several attempts to write polyphonic music in Byzantine notation. An early one is given in Chrysanthos of Madytos, see Fig. 4. It is a transcription of two metres from a vocal Gloria in four parts by Alexandre-Étienne Choron. The fact that neumes do not indicate pitches but intervals, produces problems in the division of a tune into metres. This substantial difference of Byzantine from staff notation was not conceived by the reformer of the notation, who gave to the (intervallic) neumes names indicating the second pitch of the interval they designate.

to assign to good musicians the task of collecting folk music. He commented on the aversion shown by girls of well-to-do families of Constantinople to folk songs – they only sang European songs.

Papadopoulos' concern for Greek folk music is an indication of the great impact on Greek musicians produced by the circulation in 1876 of L.A. Bourgault-Ducoudray's *Trente mélodies populaires de Grèce et d'Orient* (Paris-Bruxelles, Henry Lemoine et Cie). Although this is not the first collection of Greek folk music, its popularity among Greeks was extensive, due especially to the discussion of the similarities of the songs' modes to ancient Greek tones, and also to the fact that Bourgault-Ducoudray was connected to many Greeks in Constantinople, Smyrna and Athens.

The Greek Music Association was founded in 1880, and was active for four years. Its committee was interested in secular and church music, but also in the music of Eastern cultures. Members of this association also participated in the committee that constructed the harmonium mentioned above. It also established a competition for the publication of a music book containing secular music (in neumatic notation). A music school annexed to it opened in May 1882. Over 100 students were enrolled in its three classes, but it operated for only one year. Georgios Papadopoulos taught the history of Greek church music. Notable among the honorary members of this association was Richard Wagner, at whose death, the association sent an official letter to his family, and a laurel wreath, presented at his funeral by two other honorary members who acted as the association's representatives. This could be seen as an example of Papadopoulos' aspirational idea that Greek church music could develop in parallel to Western music as its equal.

Corfu

In 1824 Frederick North, Fifth Earl of Guilford (1766–1827), called 'Guilford' in Greece, ³⁴ founded, in Corfu, the Ionian Academy, the first Greek University since the Fall of Constantinople. This British nobleman was a fervent philhellene, connected through friendship and common ideology to Coraes, Constantinos Nicolopoulos and other proponents of the Greek Enlightenment and the Greek Revolution. Indeed, Guilford, as well as Coraes and Nicolopoulos, published several times in *Hermes ho Logios*, the progressive periodical mentioned above. ³⁵

Guilford had first travelled to the west coast of Greece and the Ionian Islands from 1791 to 1792. In a second trip from 1810 to 1813, he reached deeper into the East and Asia Minor. In 1811 he was in Constantinople, and it was there that he first conceived

³³ Given in Greek (as Paulos Stoppel and Richardos Foisteros), the names could not be identified.

Son of Frederick North, Second Earl of Guilford, prime minister from 1770 to 1782.

Guilford wrote fluently in ancient Greek and tried to adapt his writing in order to be understood by modern Greeks. His first ever text published in the periodical was requested by Constantinos Nicolopoulos (whose texts appeared very frequently in the periodical). It is a letter thanking the Philomusos Hetæreia of Athens for asking him to become President. Guilford signed initially with a Greek transliteration of his name (Friderichos Northios), but then, as many did in this periodical, he used a pseudonym: Philotimos Philanthropides Cosmopolites [Conscientious, Philanthropist, Cosmopolitan], a humorous comment on the pseudonym Christophoros Theophilos Christianoupolites [Christophorus, Theophilus, Christian citizen] of Ilarion the Cretan, who was publishing offensive articles against the supporters of the Greek Enlightenment. Guilford's texts in Hermes ho Logios are published in vol. 9 (1819), 179–80, 601–6, 812–14).



Fig. 6 A page from Ioannis Aristides' manuscript collection of chants for the Holy Week. The melody is accompanied by figured bass. Corfu Philharmonic Society

the idea of a Greek university, talking about it with some of the young intellectuals who contributed to the secularization of education in Greece. The Desiring to create a genuinely Greek institution, Guilford went to all the places known to him for having successful Greek schools or educated Greek communities. He chose promising youngsters to teach at the academy, whom he sent to study in Europe at his own expense.

Guilford was quick to realize the amount of effort and time required to bring the Greek people to a cultural level worthy of their ancestry. He also realized the extent to which their recent history was tightly interwoven with their religious dogma, and the danger of ignoring this in a time that Christian communities of the East were flooded with missionaries of Western churches.³⁷ It was his belief that church music was elemental to the music culture of any people. In order to assure the edification of the Greeks, he visited Russia in 1818 to gain information on the education of the Russian clergy for use as a model for education of Greek clergy.³⁸

³⁶ Hel. Angelomate-Tsoungarake, Ta Taxidia tou Lordou Guilford sten Anatolike Mesogeio [The Trips of Lord Guilford in the Eastern Mediterranean] (Athens: Akademia Athenon, 2000): 3 and 9.

According to some sources, Guilford was baptized an Orthodox Christian in 1791. See L. Vrokines, 'Georgiou Prosalendou, Anekdota Cheirographa aforonta ten kata to Dogma tes Orthodoxou Ekklesias Baptisin tou Anglou Philhellenos Cometos Guilford nyn Proton Ekdidomena ...' ['Georgios Prosalendes' Unpublished Manuscripts, related to the Baptism of the Philhellene count Guilford to the Dogma of the Orthodox Church, hereby Published for the First Time...'], *Erga II* [Works II] (Corfu: Kerkyraika Chronika 17, 1973): 1–108.

See Hel. Angelomate-Tsoungarake, He Ionios Academia. To chroniko tes Hidryses tou Protou Hellenikou Panepistemiou (1811–24) [The Ionian Academy. The Chronicle of the Foundation of the First Greek University (1811–24)] (Athens: Ho Mikros Romeos, 1997): 38.

His initial intention was to found a music department where 'ancient and modern, sacred and secular music' would be taught.³⁹ But he faced significant problems, most of all the unwillingness of the wealthy bourgeois to share their privileges with members of the lower classes. In a letter to an Englishman he criticized local aristocrats' lack of concern for the people: 'There are still many of the principal persons, who suppose that the small stock of knowledge under their perriwigs must be guarded by a strict monopoly and that it is not of near so much importance that the clergy should be able to read.'⁴⁰

Despite all obstructions, music *was* taught in the academy but was confined to church music. It was taught by Ioannes Aristides (1786–1828), a deacon from Ioannina serving the significant Greek community of Livorno around 1814, ⁴¹ who was sent by Guilford to study music and ancient Greek literature in Naples. According to a contemporary author, the specialization of the academy's music department greatly disappointed young men eager to study bel canto, ⁴² because the core of musical life in their city was Italian opera and not Greek church music. Aristides' lessons were attended by only a few students, who decreased in number every year. Aristides had no successor in the academy at his death, and music was no longer taught there. The academy had reduced its places and teaching hours at Guilford's death a year earlier. ⁴³

Thereafter, music education was undertaken by the Philharmonic Society, founded in 1840. It assumed a leading role in Corfu up to the end of the nineteenth century, and beyond. A Nicolò Chalichiopoulo Manzaro (1795–1872), an aristocrat, was life president of the Society. During his times and up to this day he is recognized as the musician who most effectively moulded Corfu's music education. Corfu's Philharmonic Society was far more representative of the city's cultural tradition and the people's taste than was the music school of the Ionian Academy. Church music represented a low percentage of the repertory taught in the Society or performed by its various ensembles. The Society's teachers of church music made use of Aristides' material, each adding his own modifications.

The entire corpus of this material, which is polyphonic, written in manuscript and in staff notation,⁴⁵ shows the gradual reduction of improvization in the instruction and performance of this music (in parallel with a tendency to hellenize terminology).

^{&#}x27;Per la Scienza della Musica, antica e moderna, sacra e profana, da quattro anni a questa parte ho rimpiegato a Napoli il Diacono Giovanni Aristide di Jannina ...' From a report to Lord Ponsonby, Secretary of the Senate, dated 'Corfù li 31 Marzo 1823', quoted in Angelomate-Tsoungarake, *He Ionios Academia*, 290.

Letter written in Corfu, on 25 January 1824, quoted in ibid., 312–13.

⁴¹ Epeirotika Chronika [Epeirotic Chronicles], vol. X (1935): 145–6.

⁴² G. Typaldos-Jacobatos, Historia tes Ionias Academias [History of the Ionian Academy] (Athens: Hermes, 1982): 47.

P. Chiotes, Historika Apomnemoneumata Heptanesou ... [Historic Memoirs on the Heptanese...], vol. VI (Athens: Karavias, 1980 [Zakynthos, 1887]): 251.

⁴⁴ It is still operating today, but in parallel with similar societies, music conservatories and the music department of the Ionian University, established in 1994.

This important corpus of manuscripts was found in August 1999 in the Society's music library. See K. Romanou, 'Hena Archeio "Cretikes Musikes" sten Philharmonike Hetæreia Kerkyras' ['An archive of "Cretan Music" in the Philharmonic Society of Corfu'], Musicologia 12–13 (2000): 175–88; and K. Romanou, I. Zotos et al., He musike bibliotheke tes Philharmonikes Hetæreias Kerkyras [The Music Library of the Corfu Philharmonic Society] (Athens: Cultura, 2004): 85–102.



Fig. 7 A melismatic chant in the third *echos* (mode) with a figured bass; from Ioannis Aristides' manuscript collection. Corfu Philharmonic Society

It should here be noted that improvization of a second and third part is a popular tradition in this area, as it is in many places at the eastern coast of the Adriatic and in Italy's south; it had been supported in education by the semi-practical method of teaching harmony jointly with counterpoint, known as *partimenti*. Giuseppe Zarlino, Charles Burney, Padre Martini (exposing the experience of the Abate Cirillo Martini), ⁴⁶ and other Western musicians observed this practice exercised by Greeks living both in Venice and the Ionian Islands and described it as a particularity, since Greek church music was, as a rule, monophonic. In the material kept in the Philharmonic Society's library there are elaborate adaptations signed by Nicolò Chalichiopoulo Manzaro. They are usually in four male voices, but some are for six voices including two soprano parts, inscribed 'Coro di fanciulli'; almost all have a piano or organ accompaniment.

Indeed, to Manzaro as to many Greeks with no contact with the East, all music should progress towards the forms it had acquired in the West. Harmony, polyphony and instrumental accompaniment were conceived as improvements. Manzaro functioned as a composer, not a church musician. He had also composed two masses for the Catholic rite, one of which had been performed in the church of Saint Ferdinand in Naples. At least up to the 1830s it seems that Manzaro was not conscious of the confusing issue of the 'correct' manner of chanting, which called for wedding a local tradition to a 'national' style – which was far more Eastern (and as such, less progressive) than the traditional one.

⁴⁶ For their statements, see K. Romanou, 'The Ionian Islands' in, *Serbian & Greek Art Music. A Patch to Western Music History* (Bristol and Chicago: Intellect, 2009): 99–124 (pp. 105–6).



Fig. 8 Benedict Randhartinger's harmonization of the Greek Orthodox liturgy.

A page from the second edition published in Vienna in 1848

Manzaro had never travelled to the East. All his trips were to Italy (the years 1819, 1822–23, 1824, 1825–26 and 1843). 47 In fact, his absence from Corfu may be

⁴⁷ See Costas Kardamis, *Nicolaos Chalikiopoulos Manzaros 'Henoteta mesa sten Pollaploteta'* [*Nicolaos Chalikiopoulos Manzaros 'Unity within Plurality'*], (Corfù: Hetæreia Kerkyraikon Spoudon, 2008): 42–50, 73.

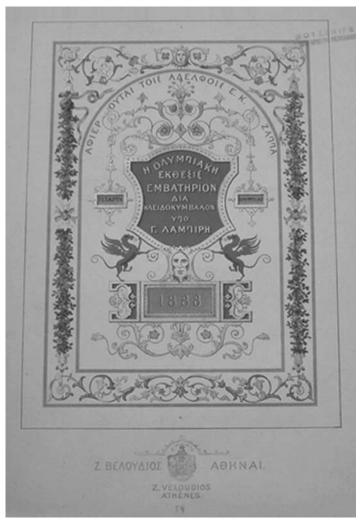


Fig. 9 The Olympian Exhibition, a march for piano by Georgios Lampires, published in Athens for the Olympiad of 1888. Motsenigos' Archive of Neohellenic Music, National Library of Greece

one of the reasons why he presumably never met Guilford since, as far as we are aware, there is no mention of each other in all the documents of the two men. Manzaro's early trips were mainly to Naples, where he was befriended by Zingarelli and was taught by him in the Conservatorio of San Sebastiano.⁴⁸

Under Napoleon in 1796, many conservatories closed in Naples because of their connection to the church. Among those that re-opened (during Napoleon's dominion), four Neapolitan conservatories were united in 1807 into the Royal Music College [or Conservatorio] of San Sebastiano, which, when installed in the monastery of San Pietro à Majella in 1826, took this monastery's name. In 1813 Nicolò Zingarelli succeeded



Fig. 10 The title page of a Turkish march dedicated to the Sultan who won the 1897 War. (Pharsala is the town in Thessaly where the second battle of this war was lost for the Greeks). Psachos archive, Music Department of the University of Athens

As was the case in Naples and so many Italian cities of the South, opera was regarded in Corfu as a popular and ephemeral artistic product. It was permitted to be divided up, paraphrased and transcribed by anybody; its extracts were disseminated in a number of versions. As a result of this melody retained a dominant role and music flowed from the theatre to all neighbourhoods of the city and to all citizens. It also ensured the success of works, popularizing them both in outdoor performances by wind ensembles and introducing them into bourgeois homes by various transcriptions for the piano and for small ensembles. Thus did such diffusion build cultural communication between classes. The original work was continuously transformed into familiar structures, making the individual work become collective.

Il Nobile Teatro di San Giacomo, Corfu's opera house, produced exclusively Italian operas during the first half of the nineteenth century, as frequently and as regularly as most opera houses in Italy. The Philharmonic Society played the role of disseminating extracts, mainly through its wind band. But Manzaro, assuming the presidency of the society, lent it other functions and qualities distinctive of most Italian music education institutions, namely, the philanthropic objectives of the Italian *conservatorios*, (especially the Neapolitan) and the scholarly character of some academies. Corfu's Philharmonic Society served also the patriotic and military goals of the French Conservatoire de Musique in its early years. The philanthropic character of the society is well demonstrated in its initial announcement for the foundation of its wind band, published on 16 November 1840. It asked that gifted young men over 15 years of age be taught an instrument and become members of a band. The announcement ended with the assertion that 'It is no obstacle if one does not know how to read or write, since the society will take care of this.'

Fenaroli, Tritto and Paisiello who co-directed the conservatory. Fenaroli was the author of an extremely popular and influential treatise on the *partimenti* that was widely disseminated. Zingarelli was in Corfu in 1822 and was befriended by Manzaro.

⁴⁹ Sp. Motsenigos, *Neohellenike Musike* [*Neohellenic Music*] (Athens, no pub., 1958): 151.

Nicolò Manzaro's personality contributed substantially to the pedagogical role of the society. His devotion to the musical education of the people and the sacrifices he went through to that end, were disputed by no one. A document, dated 28 June 1855, justifying the Ionian Government's decision to grant Manzaro a life pension, does not exaggerate his devotion:

Because the knight Nicolò Manzaro, having consecrated the greatest part of his life to the study of musical art, is greatly excelling among nationals and foreigners for his intelligence and his most deep knowledge; because not only does he honour thus his motherland, but benefits it also teaching incessantly, years now for free, young music lovers, sacrificing his personal interests to the cultivation and dissemination of Art; because it is correct ... to reward whom ever so bravely and efficiently labours for the honour and enlightenment of his homeland; we decide.⁵⁰

The scholarly character of the society was supported by few among its founders, who had in mind an institution on the model of the Accademia Filarmonica di Bologna. In many early documents the society is called Music Academy of Corfu.

Long meetings of intellectuals and students are reported on many occasions. Descriptions of such meetings suggest that music was performed, poetry was improvized or recited and long discussions were held on subjects connected to music analysis, æsthetics, or politics. Among the participants in those meetings was Manzaro's close friend and collaborator, the poet Dionysios Solomos, on whose work the musician based his most popular songs in Greece, including the *Hymn to Liberty*, a long poem relating heroic events of the Greek Revolution, commenting on Western powers' hypocritical behaviour and conversing with Lord Byron (in his *Don Juan*). The Greek national anthem consists of the first verses of this collaboration.

A curriculum of the Philharmonic Society's school of music

We have detailed information on the curriculum of the Philharmonic Society's school of music as was proposed by Manzaro. The school was divided into departments of performance and composition. The former offered instruction in wind instruments, the instruments of the violin family and the piano. The latter had classes of harmony and counterpoint (combined through the method of *partimenti*), and the forms of music. Internal or external male students over 15 years of age enrolled for professional training, while boys and girls were accepted as amateurs and were offered courses in the piano and *partimenti*. As a rule, lessons were delivered for three hours in the morning and one in the afternoon. Manzaro taught composition from 1842 to his death. The muchadmired treatises he wrote for his lessons remained unpublished. Manzaro, just like his teacher, Zingarelli, attributed great importance to the laws of traditional harmony. His strict adherence to these laws is evident in several documents.

Most telling is a much-quoted letter by Zingarelli written in 1835, inviting him to succeed him, because he did not trust any of the young Italians influenced by modern trends who were expected to take his post. This attitude is also

⁵⁰ Ibid., 104.

⁵¹ They are listed in Kardamis, *Nicolaos Chalikiopoulos*, 122.

documented in Manzaro's analysis of music by Monsigny and Grétry, his only published theoretical work.⁵²

Manzaro's influence on the society's teaching methods and goals was marked. Preserved in the society's library are documents of one of the composition competitions.⁵³ They include most of the compositions submitted and a printed booklet exposing the committee's remarks.⁵⁴ Observing them, one is impressed by the scholasticism of the comments, by a gravity that becomes a particular criticism of the light and frivolous style of many of the pieces.

In a pamphlet published on the occasion celebrating 50 years of the society, we read that in 1890 the music school had 171 students (nearly double that in previous years), seven studying harmony, 15 piano, four voice, 22 violin and viola, five violoncello, nine double bass, 11 brass, 11 woodwind, while 87 attended preparatory courses. (The members of the wind band were not included in those numbers). In all, 1,627 students had enrolled in the society's music school during its 50 years.

Training in wind instruments was of high quality, mainly because of the wind band that participated in many celebrations in the city, its members being exposed to frequent and hastily prepared performances. Up to this date, the best brass in the country's orchestras came from the Ionian Islands. Training in the instruments of the violin family began in the first year, but was often interrupted. In 1884 an effort to pay more attention to those instruments was financially supported by the government. Ernesto Centola, who had recently graduated from the Neapolitan conservatory, was invited to teach and organize 'the bow-instrument section of the Corfu Philharmonic Orchestra'. Twenty-five students enrolled in his class (which probably included the viola as well). It is, no doubt, Centola's efforts that provided the library of the society with a disproportionate number of methods for studying the violin. ⁵⁵

The piano was taught to a number of female students who attended the school as amateurs. ⁵⁶ Some of them were also taught *partimenti* and have written piano music that survives. They are Amalia Genata, Françoise Courage and the most talented, Susanna Naranzi, a student of Manzaro, who published her piano pieces (short salon pieces, marches etc.) in Italy as well as in the Greek music periodical of Constantinople, *Musike*, in 1912 and 1913. ⁵⁷

⁵² Rapporto del Cav. N. C. Manzaro presidente della Musica della Societa Filarmonica di Corfù ec. ec. Relativo al dono di alcune opere di Monsigny e Grétry fatto alla medesima dal Ciarissimo di lei Socio Onorario J. Lardin di Parigi. (Corfù: Tipografia Scheria, 1851).

⁵³ Such competitions took place in 1861, 1867, 1876 and 1884, rewarding some of the famous composers of the Ionian Islands.

Ekthesis ton Criton tou Musikou Diagonismatos tes en Kerkyra Philharmonikes Hetæreias Anagnostheisa en te apo 27 Janouariou 1885 Ektakto Synedriasei autes [Exposition of the Evaluators of the Music Competition of the Philharmonic Society of Corfu. Read in its Extraordinary Meeting of 27 January 1885] (Corfu: Typographeion He Kerkyra, 1885).

For the study of the violin there are 'libri', numbered according to the technical difficulties and the hand positions required, containing etudes by Delphin Alard, Czerny & Leon Herz, G. Kudelski, di Litte Dancla, Hans Sütt and more. See Romanou, Zotos et al., *He musike bibliotheke*, item nos 26–30, 316–31, 335–40, 362, 439, 440.

For the study of the piano, in the Music Library of Corfu are books containing etudes by Czerny (24 Piccoli Studi per Pianoforte and Il Primo maestro di pianoforte), Clementi (Gradus ad Parnassum and Preludi ed Esercizi), A. Le Carpentier (Corso Pratico di Piano-Forte) and Adam & Assioli (Metodo per Pianoforte). See Romanou, Zotos et al., He musike bibliotheke, item nos 20–25, 242, 334, 380, 381, 963.

For their works, see Romanou, 'The Ionian Islands', 110–11.

The names of all the staff in the nineteenth century have been preserved in the society's records and presented in various publications. Many of the names are Italian, but as was the case with Manzaro himself, many Greeks had Italian names, while many Italians had their names hellenized. Therefore it is difficult to identify all musicians active in the society and to determine their nationality.⁵⁸

Looking at the lists of the society's staff, one realizes that in most cases one musician would teach several subjects and several instruments, showing that specialization in performance had not yet reached this part of Europe. Another observation that reminds us how different music education and practice in Italian cities (and in Corfu) was from that in Paris and German cities, is that the number of double bass students was greater than that of the violoncello. This is connected to a practice that remained alive during most of the nineteenth century in Italian opera orchestras, whereby the double bass continuo players replaced the violoncello. The name mentioned as a double bass teacher could well be Giuseppe Marangoni.

Gradually, the students of the music school participated in the opera orchestra, consisting mainly of visiting Italian musicians, while some of them became professors in the society and conductors of its ensembles. The names of the students participating in the orchestra appear in the opera's programme notes with expressions such as 'primo clarino, bandista della Nobile Societa Filarmonica' or 'Allievo del Cav. N.C. Manzaro' or 'Socio Onorario della Filarmonica Corcirese' or with works dedicated 'alla Nobile Società Filarmonica di Corfu'. In the 1850s operas by Greek composers connected to the Philharmonic Society began to be performed on the San Giacomo stage. 61

Athens

In 1834 Athens took over as the country's capital from Nauplion (which had been capital since 1829, after Ægina first assumed that role in 1828). Athens would start to resemble a Western city in the 1870s, as its population grew then to around 65,000.⁶² The early capitals were connected with the first governor of the state, Ioannis Capodistria, who, being a famous and successful politician in Russia, was called to govern Greece in 1828. Capodistria's policy in education was clear – to fight against illiteracy and for technical and professional schools.

The transliteration into Greek of the names of all foreign musicians who were engaged in Greek music schools and societies hinders the study of a very interesting phenomenon, the migration of Western musicians to the East.

See C. Bacciagaluppi 'L'accompagnamento del recitativo semplice nell'Ottocento', *Rivista Italiana di Musicologia* 41/1 (Firenze, 2008): 101–34. See also, K. Romanou, 'Cembalo gia ton Nabucco? Basso continuo stis parastaseis operas tes Italias kai tes Kerkyras ton 190 aiona' ['A Cembalo for Nabucco? Basso Continuo in Opera Performances in Italy and Corfu in the 19th Century'], *Polyphonia*, vol. 17 (Autumn 2010): 155–66.

⁶⁰ 'I. Marangones'. The initial may stand for Ioseph, that is Giuseppe, the name of a significant double bass player in La Scala (1866–1947) who owned an expensive instrument. No chronology of his teaching in Corfu is given in the pamphlet.

Paulo Carrer's Isabella d'Aspeno, La Rediviva and Fior di Maria; Spyridon Xynda's Anna Winter; Eduardo Lambelet's Olema la Schiava and Il Castello Maledetto; Domenico Padovani's Dirce Figlia di Aristodemo. A turning point was the 1867 production of Spyridon Xyndas' Hypopsephios Vouleutes [The Candidate for Member of Parliament], the first opera with a Greek libretto and a modern Greek subject.

 $^{^{62}\,\,}$ In 1853 Athens had close to 30,600 inhabitants; in 1879, 65,500 and in 1896, 123,000 inhabitants.

He established a fast and effective method of teaching in grammar schools, (advanced students training the beginners), a school and an orphanage in Ægina, ⁶³ a military school in Nauplion, a church school in Poros and an agricultural school in Tyrins. ⁶⁴

However, political change was to have a significant effect on pedagogical developments. In 1830, Britain, suspicious of Capodistria's connections with Russia (considered an imminent dominant force over the vacuum left by the Ottomans) had convinced the 'protecting forces' of Greece to turn the state into a kingdom. Then in 1831 Capodistria was murdered. In 1832 the Bavarian Otto (1815–1867) was enthroned as King of Greece and it was his idea to move the capital to Athens. In 1834 a large-scale construction plan was realized by German and Greek architects. The city's population and space developed, mixing within a few kilometres a diversity of cultures at different phases of development, living styles, nationalities, languages and idioms, moral codes and aspirations. At least up to the 1870s, the society of Athens was certainly distinct from those of all other European capitals.

Until his coming of age, Otto was replaced by a regency of three Bavarians, the first foreign 'troika' to govern the country. On taking the throne, Otto ruled as an absolute monarch until in 1843 he was forced to grant a Constitution. Throughout his reign he had the impossible task of keeping in balance the interests of the three powers 'protecting' and financing his kingdom, as well as the Greek political parties affiliated to each (the Russian, the British and the French). When, in the Crimean War, the British protected the Ottomans from the Greeks, Otto's reputation declined rapidly, and he was deposed in 1862.

The Bavarian court left no deep imprint on Athenian musical life. In fact, Otto was notoriously unmusical and suffered from defective hearing. In the royal palace there were frequent receptions where dances (waltzes, polkas and other contemporary dances) were performed. It is certain that the ensembles performing these dances were formed mainly by Greek or Italian musicians of the military bands who came as a rule from the Ionian Islands, and by the few German musicians employed in the royal court. No attempt by the court musicians to promote German music to the Athenians has been recorded. On the contrary, according to the historian Theodoros Synadinos, the first performance of German music in Athens was given by the Italian violinist and composer Pacifico Baldoni in a concert in December 1860. Baldoni and his piano accompanist, Ioannis Mindler, played a Mozart violin sonata. Being confronted with noisy disapproval, they changed their programme fast, finishing with popular tunes heard in the streets of Athens that saved them from the people's fury. 65

Refugees from regions of Greece still under the Ottomans were crowded in Ægina and other liberated areas. The school of Ægina had 129 pupils in 1829; only 2 were from Ægina, while 106 were from Psara (destroyed in 1824). See A. Prassa, 'He ekpædeuse sten Ægina kata ten Epanastatike kai Capodistriake Periodo' ['Education in Ægina during the Revolutionary and the Capodistrian Periods'], He Æginæa, periodike poltistike ekdose 3 (Ægina: Jan.—Jun. 2001): 77–89 (p. 80).

⁶⁴ C. Lappas, Panepistemio kæ phoitetes sten Hellada kata ton 190 æona [University and Students in Greece during the Nineteenth Century], (Athens: Kentro Neohellenikon Ereunon, 2004): 37.

⁶⁵ T.N. Synadinos, *Historia tes Neohellenikes musikes*. 1824–1919 [History of Neohellenic Music. 1824–1919] (Athens: Typos, 1919): 106–7.

Indeed, in Athens there was a somewhat disorganized musical life, independent of music schools. One finds in the Athenian press after 1850 descriptions of concerts given ad hoc, mainly in hotels or in aristocratic houses as well as in the open air. This kind of activity was kept alive by foreign musicians (mostly Italians) who left their countries, inspired by professional musicians, to seek opportunities in musically 'primitive' lands.

The earliest organization known to have included music education in its programmes is Philekpædeutike Etæreia, which was founded in 1836 for the instruction of female school teachers. ⁶⁶ An early music teacher there was Giuseppe Parisini, an Italian musician who had been a violinist-conductor of opera performances in some of the best Italian theatres. ⁶⁷ In 1845, his son, Raffaele Parisini, succeeded him in this post. Raffaele appears from 1841 to 1844 in Corfu's San Giacomo as 'primo violino e direttore d'Orchestra', like his father. ⁶⁸ He would become an important figure in music education in Athens. His arrival in that city was part of an increasing wave of mobility amongst musicians, which reached a climax after the union of the Ionian Islands with Greece in 1864.

Various people (such as Frederic Steven, Giuseppe Cæsaris, Giuseppe Liberalli, Alexander Augerinos, Julius Ennig) are present within a short time period in various cities (mainly Nauplion, Hermoupolis, Patras and Athens). The Italian Riccardo Bonicioli of German origin (Richard Frühmann) appears in Corfu and Athens, but also in Spain, Portugal, Russia and South America (Montevideo, Rio de Janeiro, Buenos Aires)! Another group of Italians (like Napoleon Mifsud, Raffaele Ricci, Gaetano Foschini) sought opportunities in Smyrna and Constantinople before trying their chances in Athens.

To all those musicians, Athens, from the 1870s, became an attractive place to work. The governor Charilaos Trikoupis, taking advantage of world economic developments, improved the economic fortunes of the country and expanded its foundations. In 1876 the Stock Exchange of Athens was established, while the banks of the country multiplied. The road and railway network, as well as many harbours, were constructed and subterranean wealth exploited. Prosperous Greeks who had been living abroad were installed in their country, offering much of their wealth to the motherland, education being a priority.

Little has been written in systematic form about music societies in nineteenth-century Athens. This discussion, based on statutes, proceedings and official records and a comprehensive study of the press, 70 only claims to be a starting point for work

The University of Athens, founded in 1837, was organized on the model of German universities. See A. Demaras (ed.), *He Metarrhythmise pou den egine, [The Reformation that did not Occur*], II (Athens: Ekdotike Hermes E.P.E., 1974): 325. However, a music department was only established in 1991.

⁶⁷ See, 'Parisini (Ignace)' in F.-J. Fétis, *Biographie Universelle des Musiciens et Bibliographie Générale de la Musique*, (Bruxelles: Culture et Civilisation, 1972 [Paris 1873]).

The names of G. Parisini and his son Rafaele are connected with the instruction of music in what is, since 1882, the Polytechnic School of Athens. In 1843 it was a department of the School of the Arts, consisting also of a department of artisans and a department for Fine Arts.

⁶⁹ A. Sessa, *Il Melodrama Italiano 1861–1900*, (Firenze: Leo S. Olschki, 2003): 58.

They derive from M. Barbaki, 'Hoi protoi musikoi syllogoi tes Athenas kæ tou Peiræa kæ he symvole tous ste musike pædeia (1871–1909)' ['The First Music Associations of Athens and Piræus and their Contribution to Music Education (1871–1909)'] (PhD dissertation, National and Capodistrian University of Athens, School of Philosophy, Department of Music 2009).

in greater detail. The organizations that included music education in their activities and which affected musical life in Athens to a greater or lesser extent,⁷¹ were either for church music or Western music. The former were influenced by Greeks in Constantinople, such as the Ecclesiastical Music Association (1874–89), the creation of the Constantinopolite Greek, Elias Tandalides. Interest in church music would expand greatly in the first decades of the twentieth century because those involved, having no contact with Westerners, were late to conceptualize Western music as a threat to their own music.⁷² They considered unwise, the harmonizations of church music, which were very popular in the palace, in Greek communities in Europe,⁷³ as well as in some churches in the centre of Athens.⁷⁴

The most active groups promoting Western music were the Music and Drama Association of Athens (1871–), the Philharmonic Society *Euterpe* (1871–76), the Music Association *Orpheus* (1879–80), the Athens Philharmonic Society (1889–97), the Association of the Friends of Music (1892–96), the Athens Music Association (1894–95) and the Athens Music Society (1897–1904). They were all amateur associations; the only professional association (Association of Professional Musicians), founded in 1899, dissolved in 1901.

Music education offered initially by those groups aimed to prepare music ensembles for public performances. In many cases, youngsters first learned their part by ear; the notation and the theory of music was taught to them gradually to shorten rehearsal time. According to their statutes, all the societies mentioned above had music schools attached. Comparing them, it becomes evident that nearly all derived from a common model, the statute and the regulations of Corfu's Philhamonic Society.⁷⁵

All music societies divided the lessons offered into vocal and instrumental music. The instruments taught were strings (violin family only), woodwind and brass. Only the Philharmonic Society *Euterpe* and the Music and Drama Association had classes in keyboard instruments.⁷⁶ Some regulations determined the years required for the completion of studies. In *Euterpe* (where lessons were given for three hours per week), studies in voice lasted three years, while in instrumental music no limit was determined. Students judged competent in an instrument were allowed to follow two years of training in harmony; they were considered then able to compose.⁷⁷ According to a regulation of the Music and

 $^{^{71}}$ Many societies operated for less than a year and left no imprint on the musical life of the city.

Periodicals published then to protect traditional music uncovered a great number of musicians mastering the new method of Byzantine notation. See K. Romanou, Ethnikes Musikes Periegesis. Hellenika Musika Periodika os Pege Ereunas tes Historias tes Neohellenikes Musikes [Wandering National Music. Greek Music Periodicals as a Source for Research in the History of Neohellenic Music], I (Athens: Cultura, 1996).

The earliest editions of the Greek mass harmonizing appeared in Vienna in 1842 and the most successful in 1844; the latter was the collaboration of the Greek chanter Ioannes Chaviaras and the Austrian tenor and composer Benedikt Randhartinger. See N.-M. Jaklitsch, 'Benedikt Randhartinger zur Vertonung der griechisch-orthodoxen Jahresliturgie' in Benedikt Randhartinger und seine Zeit, (Tutzing: Hans Schneider, 2004): 97–113.

For a detailed discussion of this subject see J. Philopoulos, Eisagoge sten Hellenike Polyphonike Ekklesiastike Musike [Introduction to Greek Polyphonic Church Music] (Athens: Nefele, 1990) and, Rossikes Epidraseis sten Hellenike Polyphonike Ekklesiatike Musike [Russian Influences on Greek Polyphonic Church Music] (Athens: Nefele, 1993).

⁷⁵ M. Barbaki, 'Hoi protoi musikoi', 143.

⁷⁶ Ibid., 146.

⁷⁷ Ibid., 148.

Drama Association, published in 1874, study of the viola, double bass and brass instruments was completed in three years, while that of other instruments and voice took four years.⁷⁸

Vocal training in the Athens Music Society aimed to prepare members of church choirs, as well as choirs in concert halls and theatres. Singing lessons were offered only to boys and men and were graded into preliminary and applied; in the first, elementary theory was taught and vocal exercises practised, while in the second, choral songs were taught. The statute of the Athens Philharmonic Society mentions as an aim the training of opera singers and composers in order to create a Greek operatic repertory.

From the regulations of most societies concerning members of wind bands, it becomes clear that they were boys only, over 15 (or, in some exceptional cases, 12) years of age. They were distinguished into classes according to their musical ability (and, in a few cases, were paid accordingly). Analogous classes existed for members of the Athens Music Society's chorus consisting of the school's graduates; they were either first class ('solistes') or second class. Passing a test, amateur musicians or undergraduates were permitted to participate also in both the wind band and the chorus.

Among the societies mentioned, two made their presence known significantly in the musical life of Athens – the Philharmonic Society *Euterpe* and the Music and Drama Association. The former was founded in 1870 by young men of the city's elite, who had acquired a music culture in private or abroad. The society's aims were, according to its statute, the cultivation of musicality, the study and performance of music compositions and the teaching of music. Raffaele Parisini was the man who kept the society active and efficient. His death in November 1875 brought about its decline and dissolution the following year. *Euterpe*, under Parisini, had a choir of 40 members and a small mixed orchestra, which he had formed and trained on his own initiative and privately before 1870, incorporating them in *Euterpe* at its foundation. These ensembles were much loved by the people of Athens, who attended their performances in gardens and squares. Their concerts included some very popular compositions by Parisini himself, the greatest hit being his 'melodrama' *L'Arcadion*, relating an heroic event during an unsuccessful revolution in 1866 in Crete, when still under the Ottomans.

The Music and Drama Association was founded two months after *Euterpe's* statute was signed (1 May 1871), on 15 July 1871.⁸² This association had the support of members who were rich, well educated and well connected to politicians. The Conservatory of Athens, which began to give lessons in 1872, was the most important branch of the association, and it is up to this day one of the larger and better-manned music conservatories in Athens. Its first director was Alexandros Katakouzenos, who came from Odessa (where he was serving the populous Greek community), to direct the polyphonic choir of the royal church in Athens and offered his services to the conservatory.

In the first year 325 boys and 142 girls enrolled in the conservatory. Lessons were offered in singing, violin, flute and acting. In March 1873 a new class of singing was formed where 80 children from the Chatzecosta orphanage were

⁷⁸ Ibid., 147.

⁷⁹ Ibid.

⁸⁰ Ibid., 148.

⁸¹ Ibid., 25–8.

⁸² Ibid., 28.

enrolled. In the academic year 1874–75 two piano classes were established (one for boys, one for girls), both taught by an Italian with the rather appropriate name, Enrico Stancapiano.⁸³ On 28 January 1874 the first mixed concert was given by the students, the programme including two orchestral pieces from Italian operas. The rest were adaptations, transcription and compositions written by Katakouzenos for one or two interpreters.⁸⁴ In 1877 the conservatory gave its first diplomas. Up to 1880, twenty-one students graduated.⁸⁵

In those years the awareness of ancient Greek heritage was widespread amongst Greeks due to successful archæological excavations, ⁸⁶ the organization of the Olympic Games in Athens in 1896 and the Olympiads that preceded them, ⁸⁷ as well as the popularization of opinions expressed principally by Bourgault-Ducoudray about the resemblance of folk music to ancient Greek music. It is not an exaggeration to say that the most popular work (among the very few known) of Western Romantic music around 1890 in Greece was Mendelssohn's incidental music to Sophocles' *Antigone*, op. 55, ⁸⁸ and that thereafter the composition of music for ancient Greek theatre by Greek composers is a common and continuous enterprise. The prospect of the Olympic Games of 1896 caused a revitalization of cultural organizations during the entire decade and an inflation of pride. Indeed, feeling ran so high that in 1897 the Greeks became involved in a brief, ill-fated war against the Ottomans.

The most important product of this revitalization was the reform of the Conservatory of Athens in 1891.⁸⁹ It marked a great change in music education, a leap over the barriers created by the exclusive connection to Italian music culture, and the introduction to Greek music education of the programmes, the repertory and the requisites of German music academies and the French Conservatoire. The Conservatory of Athens received generous finance from Andreas Syngros (1830–1899), a banker in Constantinople who moved to Athens in 1871, founding there as well as in Thessaly, banks that attracted other prosperous Greeks from abroad, greatly contributing thus to the progress of the country.

⁸³ T. Synadinos, *Historia tes Neohellenikes Musikes 1824–1919* [*History of Neohellenic Music 1824–1919*], I (Athens: Typos, 1919): 146–7.

The programme is given in ibid., 148–9.

One of these was the flautist Euresthenes Gizas (from the Chatzecosta orphanage) who was engaged by the Vienna Philharmonic, having received a scholarship that enabled him to continue his studies in Vienna. See ibid., 158, 160.

Remains of notated music discovered in that period include Seikilos' epitaph (1883), a fragment from a *stasimon* of Euripides' *Orestes* (1892), two hymns to Apollo (1893). Those pieces, especially the hymns to Apollo, became very popular in Europe and in Greece.

The Olympiads were events combining athletic and artistic competitions with general commercial exhibitions, on the model of the world exhibitions (organized in Paris since 1855). They had started in 1859 but were really felt in the city in 1870. See K. Romanou, M. Barbaki, P. Mousoulides, *He Hellenike Musike stous Olympiakous Agones kætis Olympiades (1858–96)* [*Greek Music in the Olympic Games and the Olympiads (1858–96)*] (Athens: Genike Grammateia Olympiakon Agonon – Hypourgeio Politismou, Cultura, 2004).

The first performance of the entire work was given on 22 October 1888 to celebrate the twenty-fifth year of King George's reign. See A. Xepapadakou, 'Synaulies, theatro, melodrama stous gamous tou Constantinou I' ['Concerts, Theatre, Opera for the Weddings of Constantinos I'], *Parnassos* 43 (Athens, 2001): 375–402 (pp. 392–3).

M. Barbaki, 'Hoi protoi musikoi', 39.

Syngros was not the only wealthy Greek to give substantial donations to the conservatory. Although personally involved, he proposed Georgios Nazos as the appropriate person to carry through the reform. Georgios Nazos, coming from a rich and cultivated family, was sent to Munich to study and on his return became the director of the Conservatory in 1891, where he brought about radical changes. Many of the musicians who were taught under Katakouzenos were excluded from the staff. Katakouzenos himself resigned and died the following year. In the first year of the reform, 169 male students and 113 female enrolled, but only 79 and 73, respectively remained up to the end of the year. Among the male students, 25 were orphans from the Chatzekosta Orphanage.

In 1892 a certain Moritz Unger was invited to teach violin; his efficiency was notable in the first concert by students to be open to the public, on 29 May 1893; it included works by Mozart, Beethoven, Fauré, Chopin, Haydn, Mendelssohn, Ries, Meyer and others as well as Pergolesi's *Stabat Mater*. The press was enthusiastic after the dress rehearsals, especially about the orchestra, composed by students, except for the violoncellos, the double basses and the violas. ⁹² In 1893, the pianist Eufe Empedokleous was the first to graduate from the reformed conservatory and the first female to be engaged in its teaching staff (the same year). 'It is characteristic of the mentality in those days,' writes a student in her diary, 'that she was confronted with huge resistance by her family. In her home no one ever spoke about this matter ... Nonetheless, her example was soon followed.'

In an interview to the daily newspaper *Asty,* on 27 July 1890,⁹⁴ Nazos spoke of his intention to bring to the conservatory good teachers from abroad,⁹⁵ and commented on those who spoke superficially about free tuition and a conservatory open to everybody. 'The conservatory should not only care how to form musicians', he said, 'but also how they will live afterwards as professionals.' Nazos appears to have been aware of the fact that the only professional opportunity available to the conservatory's graduates was a teaching position in the conservatory itself. In a way, he was admitting that the conservatory was an establishment that catered for people who did not need to earn their living. Often criticized for elitism, and unable to remedy the situation, Nazos turned the defence to offence, in a letter published in the newspaper *Hestia* in 18 March 1899. He wrote of the government's obligation to support all music societies and military bands in the country, to establish symphony orchestras in the large cities, and one opera company in Athens. 'This is

⁹⁰ G. Drosines, Georgios Nazos kæ to Odeion Athenon [Georgios Nazos and the Conservatory of Athens] (Athens: Hestia, 1938): 88.

⁹¹ Ibid., 90–91.

⁹² Ibid., 92–3.

⁹³ Ibid., 102–3.

⁹⁴ Extracts of which are given in ibid., 108–9.

Some early engagements (that have been identified) include Johannes Miersch in 1894 for choral and orchestral conducting. He was probably a relative of Paul Miersch, whose concert was performed on 11 January 1898; the *Indianische Rhapsodie* op. 19 by Paul Miersch was performed in the conservatory. Also, in an announcement published in the *New York Times* (Wednesday 13 January 1901, 18), under the title 'The Manuscript Society', it is said that 'an elegy for strings by Paul Miersch will be performed [in New York] if the manuscript arrives in time from Athens'. In 1897, Nazos invited the 23-year-old German cellist, gambist and conductor Christian Döbereiner (who would distinguish himself later as an important early exponent of historic performance). He taught violoncello and chamber music for just one year at the conservatory; he also conducted the chorus.

a way to reach the people', he says, 'not by offering music education free in the conservatory of Athens.' 96

Epilogue

Greek state officials' lack of concern for music education, implied by Nazos, is a constant in the history of recent Greek music. Not until 1981 (when Greece became a member of the European Union) did a Greek governor show active interest in the subject. 97 Some of the causes of this are related to the antitheses that characterized music education in nineteenth-century Greece, antitheses that are highlighted in our description of the work done in music educational institutions in Constantinople, Corfu and Athens. Music of the Greeks in the nineteenth century consisted of two different traditions: music of the Greek Orthodox Church, the notation of which, reformed in 1814, was widely disseminated during the entire century, and Western music. Among all the areas of the Greek diaspora, it was mostly in Constantinople that the first was cultivated, while Western music was taught and performed in Corfu. Those two musical cultures coexisted in Athens, the capital of the new Greek state, where however, social and political conditions did not favour any interest in music education before the 1870s. In that decade, the favourable international economic circumstances and the enlightened policy of prime minister Charilaos Trikoupis, permitted the establishment of the nation's first professional associations to take on systematic training in music education. Since the policy of the new state aimed at the Westernization of Greek society, Western music prevailed. It was taught in Athens, initially by mainly Greek and Italian musicians from the Ionian Islands. Because of those islands' close relations with Italy, the music taught and performed there emphasized Italian opera, while the masterpieces of the great German composers (from Beethoven to Wagner) were excluded. Their works would be taught and performed in Athens only after the reform of the Athens Conservatory by Georgios Nazos in 1891, a reform that would synchronize music studies in Greece with Western Europe's, but, given the absence of professional organizations for music performance, would mainly attract the high bourgeoisie and be criticized for elitism.

It is published in its entirety in Drosines, Georgios Nazos, 110–13.

This was Eleutherios Venizelos, who founded a state music conservatory in Thessalonica in 1914 to celebrate the city's liberation from the Ottomans. Both the State Orchestra and the State Lyric Stage of Athens were founded during the German occupation in 1942 and 1944, respectively. Music departments were established in universities after 1981.